

## LOS GUILANDEIROS DE TINEO



La tradición del aguilandu ou aguinaldu no Conceyu Tinéu remóntase a tiempos inmemoriales, posiblemente a tiempos prehistóricos. Xunto a outras celebraciones que se fadían ente Navidá ya Reis, servía para festeixar la entrada del inviernu, ía decir, el pasu d'un ciclu temporal a outro, relacionáu, claramente, conos ciclos agrícolas. Caracterízase pol usu del disfraz ya las máscaras, d'ahí qu'estos eventos tean dientru de las llamadas mascaradas d'inviernu. Nun ía raro, outramiente, que n'algunos pueblos fixeran esta celebración coincidiendo col antroiru.

Eran los más mozos de los pueblos los que formaban bandos ou cuadrichas llamadas comparsas qu'iban de llugar en llugar, de casa en casa, pidiendo l'aguilandu (un regalú n'especies ou cuartos). Cada guilandeiru representa un personaxe (cura, militar, médicu, limpiabotas, xastre, xitanu, xamasqueiros, la preñada, la dama, el galán, el diablu, l'osu...etc) Serían, neste casu, personaxes heredaos de la tradición con oríxenes que se pierden na escuridá de los tiempos.

Pero tamién hai outros d'influencia más moderna ya non por el lo de menor importancia porque son el reflexu d'una sociedá ya'l sou tiempu. Ya ía qu'una de las características de los aguilandos de Tinéu sería la gran diversidá ya mezcla de personaxes de tou tipu. Muitos suelen coincidir n'outras mascaradas: la dama ya'l galán, el militar, los xitanos, l'osu, el xastre, el médicu, los xamasqueiros... Pero siempre hay dalgún "esclusivu" del conceyu como los boxeadores de Murias o La Oteda, los negritos de Veiga (de clara influencia indiana), l'ánxel d'Agüera, las bailarinas de Miño...

Nel añu 1921, el gran Aurelio de Llano, en Del Folklore Asturiano, deixa testimoniu, por primera vez, d'un aguinaldu celebráu no Conceyu Tinéu: l'aguinaldu d'Oubona: "Los mozos piden l'aguinaldu vestíos de personaxes d'una comedia que representarían antiguamente. Forman la compañía un galán, una dama, un soldau, un ciego col sou criau, un médicu, dos chabasqueiros, unu que l.lieva una vexiga..."

Al l.llegar a las puertas de las casas pedían l'aguinaldu cantando coplas ou recitando xácaras. A veces empezaban pola casa rectoral:

*Gracias a Dios que llegamos  
A la casa'l señor cura,  
Donde siempre brillaron  
Las estrellas ya la luna.*

**Outras coplas:**

*Estas puertas son de pinu  
Eiquí vive un gran vecín  
Que nos dará l'aguinaldu  
Llibra ya media de toucín*

**Ya pa quién nun daba:**

*Al.ló arriba no aquel altu  
Hai una perra cagando  
Pa los amos d'esta casa  
Que nun dionon l'aguinaldu*

Normalmente, estas coplas ou xácaras repítense en muitas mascaradas d'Asturias, pero ía frecuente, como decíamos, toupar dalgunas “esclusivas” ou “personalizadas” pa dalgunos pueblos, casas ou vecinos, como esta que recoyí en Miño:

*Las mozinas de Miño lloran  
Ya tienen razón  
Nun se casa ninguna  
De ventiocho que son*

**Ou esta outra en Veiga de Rei:**

*Señora ama d'esta casa  
Si quier casar a la fía  
Tien que danos d'aguinaldu  
Un llacón ya una morcía*

Otra característica importante ía l'antes ya'l después d'esta tradición col surdimientu de la Guerra Civil. Antes de la guerra, ía posible que los guilandeiros representasen comedias ya oubras de teatru, según nos cuenta dalgún informante. Pero, por desgracia, nun tenemos constancia d'ello después de la Guerra, igual polo que decía Costantino Cabal: “...porque ya esqueicienon las antiguas comedias ou porque ya olvidanon la costumbre. Atópanse en Quirós, Ibias, Tinéu...”

Después de sesenta años, a finales del año 2011, Rosa Fernández Delgado, Directora de la Escuela de Música de Tinéu ya Elías Veiga, decidimos volver a recuperar esta tradición ancestral, col nome de Guilandeiros de Tinéu, ya ampliar los pouquísimos estudios ya trabayos

de campu esistentes sobre'l tema. La nuesa sorpresa, outra vez más, foi grande al descubrir la enorme tradición qu'houbu no conceyu.

En marzu del añu 2012 celebramos el I Alcuentru de los Guilandeiros con gran ésitu de participación ya, sobre too, d'acoyida, llevandu esta tradición a los pueblos donde antiguamente lu celebraron ya repitiéndolo en marzu de 2013. Sin duda, parte del ésitu débese a que l'aguilandu inda sigue presente na memoria de los tinetenses ya asturianos como elementu importante de la sua cultura ya identidá que nos val pa entender quiénes somos.

ELÍAS VEIGA